

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

19. Oktober 2001

Nr. 7ud-798/01

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Ljukan, Josef</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1913, Budapest</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Rudolstadt</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	<i>Fahrer</i>
wann inhaftiert:	<i>29. August 1949</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>1. – 2. Februar 1950 durch das Militärtribunal – Truppenteil 07335</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragrafen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>Nach Art. 58-6 Abs. 1 und 58-11 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 15 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Konfiszierung der bei der Verhaftung beschlagnahmten Wertsachen. Auf Beschluss des Militärkollegiums des Obersten Gerichts der UdSSR vorzeitig entlassen.</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>Im Januar 1954</i>

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Josef Ljukan rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

S. W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

“19” октября 2001 г.
№ 7уд-798/01

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Факс: (095) 247-50-60

Гражданин (ка) Люкан Иозеф
Год и место рождения 1913, г. Будапешт
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г. Рудольштадт

Место работы и должность (род занятий) до ареста Водитель

Дата ареста 29 августа 1949 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 1-2 февраля 1950 г. военным трибуналом войсковой части 07335

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) ст.ст. 58-6, ч. I и 58-II УК РСФСР к 15 годам лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте. Определением Военной коллегии Верховного Суда СССР досрочно освобожден.

Дата освобождения В январе 1954 г.

На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка) Люкан Иозеф реабилитирован (а).

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.В. Уразовский